

etxerat

euskal errepresaliatu politikoen senide eta lagunak
familiares y allegados de represaliados políticos vascos
parents et amis de prisonniers et exilés politiques basques



informe
mensual
marzo 2014

sumario

marzo

3

dispersión

5

derecho a la salud

6

medidas de excepción

7

en las cárceles

8

familiares y amigos - accidentes

10

libertades, encarcelaciones
y traslados

11

tema del mes

13

Paternidad - Maternidad en la cárcel. Entrevistas con
Aner Petralanda y Iñaki Gabilondo

etxerat - iniciativas

22

Pilotakadaz Pilotakada - Lasterbidean

anexos

26

marzo

Agridulce. Ese sería el término más adecuado para realizar un balance del mes de marzo. El tercer mes del año nos ha vuelto a dejar pasos valientes hacia la resolución del conflicto político que vivimos en Euskal Herria pero también vulneraciones de derechos humanos y ataques a la resolución.

Si bien cerramos el mes con el número más bajo de presos políticos de los últimos 15 años, esta cifra no concuerda con la realidad. Cientos de ciudadanos y ciudadanas vascas están a la espera de sentencias y otras muchas personas siguen a la espera de ser juzgadas con gravísimas peticiones fiscales.

No sólo eso. La dispersión no ha parado. Esta medida de venganza contra los familiares y los presos políticos vascos ha vuelto a provocar dos accidentes. Un perro mástín se coló en la autopista y fue embestido por un coche que realizaba un trayecto hasta la prisión salmantina de Topas. Regresando de otra visita, esta vez en Asturias, un reventón provocó un terrible susto a la compañera de otro preso político.

498

¿Hasta cuándo? ¿cuándo van a parar estas terrible ruleta rusa?

Este año se cumplen 25 años desde que la dispersión y toda su maquinaria se pusieran en marcha de forma sistemática. Desde entonces, esta política penitenciaria arbitraria y vulnerado de derechos humanos ha provocado 16 muertes.

¡Basta ya! Por si todo esto fuera poco, un personaje oscuro cómo el señor Rodolfo Ares –responsable final del operativo que acabó, por ejemplo, con la vida de Iñigo Cabacas–, ha apostado por utilizar la dispersión para lograr sus fines políticos y no muestra reparos en utilizar la sangre, el sudor y el sufrimiento de los familiares para obtener un rédito electoral. Declaraciones como la del inefable Ares deben de quedar fuera de juego. Eso es lo que la sociedad vasca exige a su clase política; soluciones y respeto de los derechos humanos.

Por otro lado, marzo nos vuelve a dejar pasos valientes y decididos hacia la solución del conflicto político. Por una parte, algunos de los exiliados vascos han decidido volver a Euskal Herria tras largos años de exilio. Re-

tornar a sus pueblos, a sus barrios, a sus casas para participar como agentes activos en la búsqueda de una paz justa para este pueblo. Por otra, nuestros familiares y amigos presos, han dado un paso más. Los presos enfermos y los mayores de 70 han solicitado, con todas las de la ley, su acercamiento a Euskal Herria, a la prisión alavesa de Zaballa y a la más cercana de Euskal Herria en el estado francés. El paso llega tras la petición del Foro Social y trata de aportar, otro granito de arena hacia dicha resolución.

Pasos que no quedarán en saco en roto y que vuelven a mostrar la cerrazón, el inmovilismo y el nulo interés de los gobiernos español y francés en lograr la paz y la convivencia en Euskal Herria, un Inmovilismo que la ciudadanía de Euskal Herria ni quiere ni comprende.

ETXEAN NAHI DITUGU !

dispersados

498 presas y presos politicos vascos en 79 prisiones

- **377** presos vascos dispersados en 46 cárceles del estado español
 - **105** presos vascos dispersados en 27 cárceles del estado francés
 - **6** presos vascos dispersados en 3 cárceles de Euskal Herria
 - **1** preso vasco en Inglaterra
 - **1** preso vasco en Portugal
 - **1** preso vasco en Irlanda del Norte
 - **7** en prisión atenuada por enfermedad grave e incurable
-
- **65** presos y presas encarcelados entre **1000 y 1100** km de Euskal Herria
 - **136** presos y presas encarcelados entre **800 y 1000** km de Euskal Herria
 - **97** presos y presas encarcelados entre **600 y 800** km de Euskal Herria
 - **116** presos y presas encarcelados entre **400 y 600** km de Euskal Herria
 - **68** presos y presas encarcelados a menos de **400** km de Euskal Herria
 - **3** presos vascos encarcelados en otros **3 países**

derecho a la salud

El preso político Juan Jose Rego Vidal ha sufrido un Ictus

El preso político vasco Juan José Rego Vidal, sufrió un Ictus cerebral el pasado 23 de febrero. El preso donostiarra, de 75 años, se encuentra cumpliendo condena en su domicilio desde hace dos años y medio dada la grave dolencia cardiovascular que sufre. El ictus ha obligado Rego Vidal a permanecer ingresado durante cuatro días en el Hospital Donostia. Por prescripción médica, el preso donostiarra tuvo que permanecer en reposo absoluto durante los siguientes días y con medicación.

A yellow square containing the number '11' in a large, bold, black sans-serif font.

La situación de Juan José Rego Vidal resulta especialmente sangrante. Nacido en 1939, salió de la cárcel gravemente enfermo en 2012 con severas medidas de control y privación de libertad. A día de hoy solo puede salir de casa de 10.00 a 15.00 horas. Todos los martes tiene que acudir hasta la cárcel de Martutene a firmar, donde le revisan el dispositivo que lleva en la pierna.

Etixerat quiere denunciar la vulneración de derechos que padecen todos los presos enfermos que el Estado Español mantiene encarcelados, violando derechos tan básicos, como el derecho a la salud. Este último suceso solo confirma que a los presos y presas gravemente enfermos no se les aplica el artículo 92 que supondría su libertad por enfermedad grave o incurable.

Ibon Iparragirre detenido

Al igual que Rego Vidal, el preso político Ibon Iparragirre, vecino de Ondarru, se encontraba en prisión atenuada, por enfermedad grave hasta el pasado 7 de marzo cuando, sorpresivamente, fué detenido por la Ertzaintza en su domicilio dónde, recordemos, ya se encontraba preso.

Etixerat quiere subrayar que la situación médica de Iparragirre no ha variado. Ibon Iparragirre estaba cumpliendo condena en casa, y sigue gravemente enfermo. Como en el caso de Rego Vidal, Etixerat exige la aplicación del artículo 92 para todos los gravemente enfermos.

medidas de excepción

cadena perpetua

En el Estado francés y a diferencia de lo que ocurre en otros estados, no hay un máximo de años que limite el cumplimiento de la condena. Pero una persona presa que ha sido condenada a cadena perpetua (“perpétuité”) puede solicitar la libertad condicional después de 15 años (o después de cumplir el “periodo de seguridad”, si se le aplica esta medida), es el Juez de Aplicación de Penas el que acepta o deniega esas solicitudes, y puede denegarlo siempre. Algunos presos sociales han llegado a pasar 50 años en cárceles francesas.

Actualmente 4 presos políticos vascos han sido condenados a cadena perpetua en Francia: **Jakes Esnal, Frederik Haranburu y Ion Kepa Parot**, han cumplido ya 23 años en prisión y este mismo año se le ha aplicado también a **Mikel Karrera**. Esta medida también se ha aplicado de facto a otros presos políticos vascos mediante la acumulación de condenas, como es el caso de Saioa Sanchez. Lorentxa Beyrie o Didier Agerre.

En cuanto al estado español, después de haber derogado la doctrina 197/2006 que implicaba la cadena perpetua, hay que recordar que muchos de nuestros familiares y amigos han sido condenados a cumplir 40 años de cárcel. Es decir, que se les aplica la cadena perpetua.

en las cárceles

vulneración de derechos otras incidencias

aislamiento

El aislamiento o la separación de los compañeros impidiendo todo contacto entre ellos, es una parte del régimen diferenciado que se aplica a las y los presos políticos vascos. Aunque en la legislación y normativa penitenciarias el aislamiento es una medida dirigida a situaciones muy concretas y de duración también restringida, a nuestros familiares y allegados se les aplica como régimen de vida, al margen de las sanciones que lo contemplan como medida de castigo. Los presos y presas políticos vascos están dispersados en cárceles diferentes y, además, en módulos diferentes. En otros casos y sin estar sometidos a este régimen como tal, se les mantiene separados del resto de sus compañeros, lo supone una dura situación de soledad.

Euskal Herria	Zaballa Basauri Basauri	Txus Martin Aitzol Gogorza Ibon Iparragirre Burgoa
Estado español	Alacala Almeria Bonxe Castello I Mansilla Murcia II Puerto III Segovia Soto del Real Valladolid	Jose Campo Iratxe Yañez Josu Amantes Marta Igarritz Olga Comes Oihana Mardaras Arantza Zulueta Jon Enparantza Iñaki Lerin Miren Zabaleta
Estado francés	Tarascon	Alex Akarregi
Portugal	Monsanto	Andoni Zengotitabengoa
Seis Condados	Belfast	Fermin Vila
Inglaterra	Long Lartin	Raul Fuentes

empeoramiento de las condiciones de vida

Réau Sud-Francilien: Mertxe Chivite ha sido devuelta a la cárcel, poco después de pasar por una operación de ovarios. La atención sanitaria recibida ha sido correcta y el trato, humano.

Puerto II: La cárcel ha sido vaciada. Todos los presos políticos vascos que se encontraban en esta prisión han sido conducidos a otras cárceles andaluzas.

derecho a comunicaciones y visitas

Seysses: El pasado 21 de marzo la compañera del preso político Ruben Rivero Campo fue juzgada en Toulouse por un delito de amenazas contra la autoridad. Los hechos por los que fue juzgada sucedieron el 7 de febrero cuando tras una conversación con el jefe de detención de la prisión de Seysses (ella había solicitado una explicación sobre la suspensión de su permiso de visitas) este funcionario, la denunció por amenazas. La joven fue declarada culpable por lo que la jueza estableció una multa de 1000€, 600€ de indemnización al denunciante y 500€ por las costas del juicio.

Ocaña: Los familiares y amigos de los presos políticos vascos que acuden hasta la prisión de Ocaña están, desde enero, siendo sometidos a una estrecha vigilancia por parte de las FSE. Al principio las medidas fueron discretas -seguimientos, básicamente- pero, con el paso de los meses, estas se han extendido. Familiares desplazados hasta la prisión toledana han sufrido, en las últimas semanas, constantes registros en sus coches particulares, identificaciones en sus hospedajes así como seguimientos.

Huelva: Han cambiado los horarios de los vis a vis. Ahora lo tienen antes de la visita y no después.

familiares y amigos

nuevos accidentes causados por la dispersión

En el primer fin de semana de marzo, la pareja del preso político vasco **Anartz Oiartzabal** sufrió un accidente tras el reventón de una rueda tras visitarlo en la prisión asturiana de Villabona. Salió ilesa aunque el coche sí resultó dañado.

El día 22 de marzo, familiares de los presos políticos vascos **Gaizka Astorkizaga, Txente Askasibar y Xabier Ugarte** sufrieron un accidente sin heridos en Burgos. El accidente ocurrió cuando un mastín se coló en la autopista y fue embestido por el coche. Tras el siniestro los familiares avisaron a la Guardia Civil para denunciar lo ocurrido y realizar los papeles. El trato por parte de los uniformados fue “correcto”. La cárcel de Topas está situada a unos 450 kilómetros de Euskal Herria, en Salamanca. Eso ha sido el tercer accidente del año.



Desde Etxerat queremos volver a denunciar la dispersión como elemento de vulneración continuo de derechos. Se cumplen 25 años desde su sistemática puesta en marcha y, desde entonces, 16 familiares han fallecido en la carretera cuando acudían a visitar a sus seres queridos. Cientos de kilómetros cada fin de semana que suponen otra expresión de violencia, una constante vulneración de derechos humanos.

libertades

Josu Beaumont Barberena (Beruete), el 1 de marzo

Ibon Elorrieta Sanz (Bilbo, Irala y Busturia), el 5 de marzo con la condena cumplida

Endika Abad San Pedro (Barakaldo), el 14 de marzo con la condena cumplida

Oihana San Vicente Saez de Zerain (Agurain), quedó en libertad el 17 de marzo tras ser expulsada del estado francés

Andoni Sarasola Yarzabal (Lesaka) tras ser expulsado por el estado francés, quedó en libertad el 17 de marzo

Iñigo Otazua Urresti (Algorta) puesto en libertad el 17 de marzo tras 20 años de condena

Asier Virumbrales Amenabar (Durango), 26 de marzo

Iñaki Loizaga Arnaiz (Donostia), 26 de marzo

Xabin Juaristi Arrieta (Azkoitia), 26 de marzo

Gorka Azpitarte Rejado (Otxandio), expulsado del estado francés y puesto en libertad el 26 de marzo tras cumplir una condena de 5 años

Idoia Iragorri Petuya (Sestao), 27 de marzo

Unai Ruiz Pou (Gasteiz-Errota), 27 de marzo

Goizane Pinedo Apaolaza (Gasteiz-Errota), 27 de marzo

Irati Mujika Larreta (Amezketta), 27 de marzo

encarcelaciones

Ibon Iparragirre Burgoa (Ondarru), el 7 de marzo en Gizaburuaga. Se encontraba en prison atenuada desde el año 2011 a causa de la grave enfermedad que padece.

traslados

cambio de destino

ESTADO ESPAÑOL

Sara Majarenas Ibarreta (Donostia), de Soto del Real a Aranjuez

Agustin Almaraz Larrañaga (Donostia-Bilbo), de Puerto II a Puerto I

Iñigo Guridi Lasa (Billabona), de Puerto II a Puerto I

Irantzu Gallastegi Sodupe (Berango), de Puerto III a Huelva II

Ohiana Mendizabal Mujika (Ordizia), de Brieva a Valencia III Picasent

Jon Rubenach Roiz (Antsoain), de Soto del Real a Saint Martin de Ré

Jabi Abaunza Martinez (Gernika-Lumo), de Soto del Real a Moulins-Yzeure

Gorka Palacios Aldai (Durango), de Ocaña I a Saint Maur

Rufino Arriaga Arruabarrena (Ordizia), de Puerto I a Sevilla II

Ibon Muñoa Arizmendiarieta (Eibar), de Puerto I a Cordoba

ESTADO FRANCÉS

Ander Mujika Andonegi (Donostia), de Bourg en Bresse a Béziers

Txeber Arruabarrena Carlos (Elorrio), de Fleury Merogis a Béziers

tema del mes

Paternidad - Maternidad en las cárceles : entrevistas con Aner Petralanda y Iñaki Gabilondo

Las compañeras de Aner Petralanda e Iñaki Gabilondo están en prisión, y a pesar de ello han decidido no renunciar a su derecho a ser padres. No hemos podido reunir a ambos porque sus obligaciones les dejan muy poco tiempo libre. En esta entrevista se desarrolla la cuestión de la paternidad y la maternidad, y de como se vive en la situación que les toca vivir. ¿Cómo se vive la maternidad en situación de prisión? ¿Y cómo se vive la paternidad cuando tu pareja está en prisión?

¿Cual es la situación actual de Alizia y Anabel?

Aner Petralanda: Anabel fue detenida en julio de 2008 y tras año y medio en prisión, salió en libertad provisional. Pasó dos años en la calle y en ese tiempo fue juzgada y condenada a 5 años, pero permaneció en libertad a la espera de la respuesta del Supremo al recurso interpuesto. Además, estaba embarazada y le permitieron dar a luz fuera de prisión. Cuando Aiur tenía 10 días, ambos (madre e hijo) ingresaron en la prisión de Aranjuez. Anabel tiene fecha de salida para el 7 de marzo de 2016 y actualmente se encuentra en la prisión de Aranjuez con Aiur, en el módulo de madres. Junto con ella están también otras compañeras con sus hijos, concretamente, Nerea Garaizar, Olga Sanz y Sara Majarenas.

Iñaki Gabilondo: Alizia está en la prisión de Logroño, en situación de 2º grado del tratamiento penitenciario.

Comparte la celda con una compañera y una vez al mes tenemos vis a vis familiar, íntimo y de convivencia. Lleva 13 años en prisión y antes de llegar a Logroño estuvo en Avila, Alicante, Valencia y Madrid. Tiene 40 años y ha tenido dos hijas en prisión. En 2004 en Valencia nació la primera, Ortzadar, y la segunda Zura, en Madrid. Alizia tiene una condena de 30 años.

¿Como vivis que vuestra pareja este en prisión? ¿Y como viven vuestros hijos que su madre este en prisión?

AP: Todos sabemos los que supone tener un familiar en prisión, tanto a nivel afectivo como personal, y no hay ninguna diferencia si lo comparamos con la situación de otros familiares. La diferencia consiste en que nuestros hijos están en prisión junto a su madre, y en este sentido, la paternidad la vivimos de modo diferente a como la vive la mayoría de la gente de la calle. Lo vivimos de modo diferente, pero te-

niendo en cuenta que se trata de una decisión consciente, la clave consiste en amoldarse a esa situación. Nosotros vivimos los momentos especiales con mucha intensidad, nos aferramos a lo que hay y somos muy felices en ese aspecto.

IG: Para el padre consiste en seguir adelante a pesar de la ausencia, y las decisiones que deben tomarse necesariamente para seguir adelante se deben tomar con la ausencia de tu pareja. Esa ausencia siempre está presente y sabes quien es la persona que podría llenarla, pero no está ahí. Es un juego violento que tienes que jugar, pero hay que seguir adelante sin desmoralizarse. En este sentido, la ayuda de la familia, de los amigos y de la gente es primordial, ya que sin ella difícilmente nos mantendríamos firmes.

Es un juego violento que tienes que jugar, pero hay que seguir adelante sin desmoralizarse. En este sentido, la ayuda de la familia, de los amigos y de la gente es primordial, ya que sin ella difícilmente nos mantendríamos firmes.

Por otro lado, la oportunidad de vivir la paternidad es increíble. Quieras o no le das la vuelta al modelo

establecido y se trata de algo mágico. La relación que desarrollas con tus hijos es algo muy especial que te llena plenamente como persona. En este aspecto me siento privilegiado y eso también está ahí.

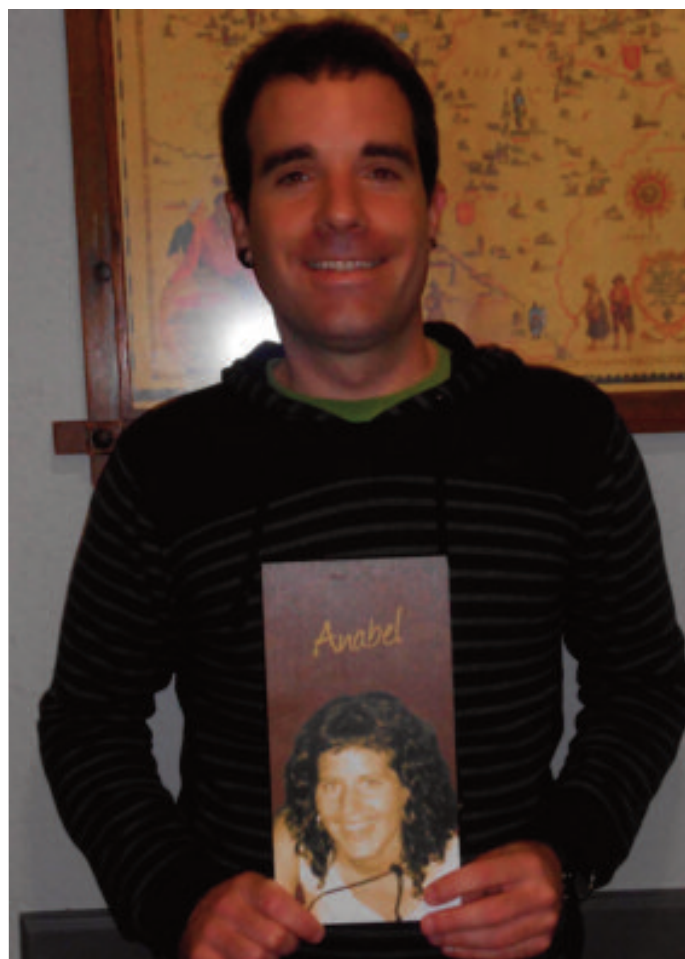
El modelo, en mi opinión, es muy importante. La sociedad se impone un modelo y si cumples con el mismo parece que te sumergiras en el amplio mar de la paz, pero yo observo continuamente la realidad de forma muy diferente: son muchos los niños sin padre y madre, los padres de muchos niños están separados y otros muchos viven situaciones muy difíciles aunque la pareja este junta. En el caso de las parejas separadas por la prisión, considero que el hilo que las une es fuerte y resistente, y en la base de esa fortaleza subyace la confianza y el amor honesto, que constituyen los componentes necesarios para mantener una relación como la nuestra.

Mientras tanto, he decidido vivir y dibujar una sonrisa en la cara de mis dos hijas, y al menos hasta conseguir nuestros objetivos, vivir de la manera más digna y alegre. Creo que se lo debemos a nuestros hijos y a las personas que están encerradas. Y aunque no consiguiésemos esos objetivos, al menos conseguiremos vivir con alegría y dignidad.

¿Cuales son las condiciones de vida? ¿Cómo se vive la maternidad en prisión?

AP: En el último año y medio las condiciones han empeorado considerablemente en Aranjuez. Hace año y medio cambiaron al subdirector de seguridad y junto con ese cambio todo fue a peor. Aunque se podrían mencionar mu-

chos, estos son los dos principales cambios que se han producido en las condiciones de vida: antes las visitas del fin de semana se podían desarrollar en las salas adecuadas para el vis a vis, dado que el cristal de los locutorios y los niños son incompatibles. Ahora se llevan a cabo en los locutorios, con un cristal por medio. Los niños-as tienen que pasar 40 minutos dentro del locutorio y no es un lugar adecuado para ellos. Entre ambos está el cristal, son espacios pequeños y sin adecuar, no pueden salir de allí... Es decir, en muchos momentos los-as niño-as lo pasan mal, porque se aburren allí o porque sencillamente no quieren estar en ese lugar; a su vez esto vulnera el derecho a las comunicaciones que tiene Anabel, ya que la visita no se puede desarrollar de una forma adecuada. Y, por otro lado, las salidas y entradas de los niños (ellos no están presos y tienen derecho a salir y entrar cuando quieran) se han limitado a dos días a la semana, a pesar de que antes no había ninguna limitación. ¿Qué es lo que supone esto? Los momentos de salir de prisión no están adecuados a las necesidades de los niños, y los horarios se organizan en base al funcionamiento de los trabajadores de la prisión. Aquí hay que recordar que los niños no están presos, sino sus madres, y que no se pueden poner límites al hecho de recoger a los niños.



Por otro lado, y dentro del capítulo del empeoramiento, han separado parejas que llevaban mucho tiempo juntas. Cuando el niño todavía no había nacido la pareja estaba junta, pero nada más producirse el nacimiento han separado a la pareja, y al padre le han trasladado a una prisión donde no están ni la madre ni el niño. Esta decisión es una pura venganza, y hay que decirlo así.

Además de esto, existe un grupo de funcionarios que trata de crear todo tipo de problemas en el día a día, y según el día se inventan nuevas normas que tienen incidencia directa en

los niños, y esto provoca situaciones de tensión

IG: Es difícil para un padre hablar de la maternidad

La prisión tiene su ritmo, los presos son números y los presos vascos están marcados en rojo. El ritmo de la prisión esta marcado por la rutina, y todo lo que se salga de ella es un inconveniente que crea molestias.

porque no ha tenido ninguna experiencia en ese sentido. Nosotros estamos ahí al lado y desde un

principio vemos que lo que sucede es muy violento. En nuestro caso concreto, nosotros hemos sido muy afortunados, ya que durante el embarazo, el parto y los tres años que las niñas han vivido con su madre no se ha producido ningún problema de salud serio, y eso es mucho. Las niñas crecieron sanas en el vientre de la madre, nacieron sanas y se desarrollaron sanas en una celda, a pesar de que la prisión no ayuda en este sentido. La prisión tiene su ritmo, los presos son números y los presos vascos están marcados en rojo. El ritmo de la prisión esta marcado por la rutina, y todo lo que se salga de ella es un inconveniente que crea molestias. Nuestros presos no siguen ese ritmo, y si se está embarazada aún mucho menos. Al principio empiezan con los traslados y hasta el último momento no sabes en que punto del mapa se producirá el parto. Consigues permisos para estar presente en el parto junto a la madre y para visitarle

despues del mismo, pero nada más nacer el niño esos permisos dejan de tener valor. Por ejemplo, yo no he podido estar en el parto de mis dos hijas, a pesar de encontrarme en el mismo hospital y disponer de los permisos necesarios para ello. Tienes a los policias en frente y no te tratan nada bien, pero cuando el médico te dice que el niño ha nacido y que tanto la madre como el niño están bien, sientes una enorme tranquilidad. Luego cuando les llevan a la madre y al niño a la prisión te sientes tranquilo porque el niño está con la madre y es suficiente. Piensas que a la madre el hecho de ver a esa personita que ha llevado dentro le da fuerzas para hacer frente a lo que sea.

Cuando la madre y el niño fueron llevados a la prisión la situación se tranquilizó bastante en nuestro caso. A partir entonces los viajes se multiplican, ya que además de las visitas y los vis a vis está la necesidad de sacar al niño al exterior para que se acostumbre a su padre y al mundo de fuera, y para que la madre pueda descansar un poco, pero el contexto del exterior no es el propio de Euskal Herria y te sientes como un euskaldun en Marte. Más tarde comenzamos a hacer viajes con el niño hasta Euskal herria, y aunque hay momentos duros los planteabamos como si fuesen una aventura, y hemos podido disfrutar de momentos muy hermosos.

Nosotros hemos tenido experiencias diferentes durante los dos partos. Du-

rante el primero Alizia estaba sola, ya que no había ninguna compañera con ella, y durante el segundo había un pequeño grupo y todo transcurrió de manera más fácil. Yo diría que se puede criar a un niño incluso en la prisión, incluso en las situaciones más difíciles, ya que la vida siempre triunfa, y puedo pensar que para Alizia el hecho de estar con su pequeña le haría sentirse como en una nube, como una época llena de color dentro de una prisión gris y oscura. Sin embargo, las borrokas eran constantes en el módulo de madres, para conseguir poder ir a la piscina o los útiles necesarios, como un recipiente para la leche. Recuerdo que en esa época Alizia tenía que pelear para conseguir cualquier cosa.

¿Entonces se vulnera el derecho a la maternidad?

AP: No, el derecho a la maternidad no se vulnera, porque puedes tener un hijo en la prisión y puedes tenerlo contigo hasta los 3 años (*estado español*). La cuestión es en que condiciones se vive esta situación, y hay que afirmar que se vulneran los derechos de los niños, adoptando medidas en contra de los niños y de las madres. En la mayoría de las decisiones que se toman no se tiene en cuenta a los niños. En la prisión todas las decisiones se toman en base al criterio de la “seguridad” y esto implica una vulneración de los derechos de los niños. ¿Por que se desarrollan las visitas ahora en los locutorios? Porque presuntamente

todos los fines de semana se metía algo (o eso dicen, al menos) y para los funcionarios resulta más sencillo hacerlo así porque tienen menos trabajo. ¿Por que se han limitado las salidas y las entradas de los niños? A saber, para eso habría que entender la lógica del subdirector de seguridad. Incluso las ONG que trabajan en la prisión están sorprendidas con las decisiones del subdirector de seguridad, ya que estas son incompatibles con un módulo de madres. Pero hay otra lectura que resulta mucho más preocupante. ¿Por que hacen esto? Adoptan estas medidas porque quieren cerrar los módulos de madres y porque no quieren niños dentro de la prisión, a pesar de que existe el

derecho a la maternidad incluso estando en prisión. El mensaje es claro, yo

endurezco las condiciones y tú te lo piensas antes de decidir ser madre: te pongo las visitas con cristales (locutorios), limito las salidas que pueden efectuar los niños, cada día me invento sanciones nuevas e impongo normas nuevas y diferentes, tu compañero vive a cientos de kilómetros,...

IG: La paternidad en estas condiciones ha sido un ejercicio de libertad para nosotros, y me parece que se puede considerar uno de los pocos ejercicios de libertad que puedes tener. No po-

En definitiva, se está jugando con los derechos del niño y eso no se puede admitir. En los módulos de madres suceden cosas terribles...

dian negarnoslo. Me atrevo a decir que durante los 3 años que el niño puede permanecer en prisión, junto a su madre, se vulnera el derecho de paternidad, y posteriormente, cuando el niño sale, se vulnera el derecho de maternidad. Las condiciones no son las adecuadas, pero si se quisiera se podrían adecuar y facilitar las cosas. En definitiva, se esta jugando con los derechos del niño y eso no se puede admitir. En los modulos de madres suceden cosas terribles. Por ejemplo, que a un niño afectado de una enfermedad grave le lleven al hospital, pero que se deje a la madre en la prisión, impidiendole estar con el niño; ha habido niños que durante meses no han tenido la oportunidad de conocer y estar con su padre o niños que en verano debido al fuerte calor se han visto obligados a dormir en el suelo...tengo claro que en prisión cuando perciben una debilidad se aprovechan de ello y actuan sin piedad para conseguir cualquier objetivo miserable. Y para ello tambien utilizan a los niños, de modo que hay que ser fuerte.

El tema no es muy conocido ¿se trata de una realidad oculta?

AP: No sé si lo definiría como una realidad oculta. A lo largo de los años, y a pesar de todas las dificultades, muchos presos politicos vascos han criado a sus hijos en prisión, aunque es cierto que no se ha hablado mucho de ello. Sin embargo, cada vez somos más los que hemos tomado esta decisión y qui-

zás debido a ello se habla más de este asunto, no sé.

IG: No sé, las prisiones se utilizan para ocultar las miserias de la sociedad y no siempre es fácil mostrar a la sociedad lo que en las mismas sucede. Dar a conocer estas situaciones no es comodo, y además está en juego nuestra intimidad, ya que al fin y al cabo, son nuestras relaciones. Los grandes medias están al servicio del dinero y en España es posible ver en televisión lo que sucede en las prisiones de otros paises, pero es muy difícil poder ver lo que realmente sucede en las prisiones españolas.

¿En cuantas prisiones pueden estar los niños con sus madres?

AP: Hoy en día solo es posible en dos prisiones, en Valencia y en Aranjuez, pero antes había muchas más prisiones con modulos de madres, Teixeiro, Granada, etc.

IG: Recuerdo que durante el gobierno del PSOE hubo un intento de cerrar los modulos de madres y llevar a las madres que reuniesen unas características concretas a unos pisos situados en el exterior y adecuados a sus necesidades. Se trataba de insertar a los niños en la vida del exterior y se les llevaría a guarderías y a otro tipo de servicios. Se planteó la posibilidad de instalar estos pisos en 5 ó 6 puntos concretos, y el más cercano de nuestro entorno estaba en Madrid. Se ce



rraron unos modulos de madres y se decidió concentrar en Aranjuez a aquellas personas que no reunían las condiciones para ir a los pisos del exterior, y las presas politicas vascas estaban entre las que no reunían las condiciones. Pero antes de que se ultimase este proyecto el PP llegó al gobierno y este plan se paralizó, al tiempo que de nuevo se empezaban a abrir los modulos de madres. Así pues, en este momento, no sé con exactitud cuantos modulos de este tipo hay.

Cada prisión es un mundo diferente. Nuestra primera hija nació en Valencia, pero al cabo de mes y medio les trasladaron a ella y a su madre a Aranjuez. Ahora en Aranjuez creo que tie-

nen cristales para la comunicación, pero antes no había. Luego también esta el hecho de que puedas encontrar un pediatra que sea majo o que el personal de la guarderia se comporten como debe de hacerse. Es decir, que las diferencias se pueden encontrar tambien en el plano asistencial.

Los niños pueden permanecer con la madre hasta los tres años y luego deben amoldarse al sistema de visitas tal y como hacemos todos, es decir, locutorios, un vis a vis familiar al mes, etc. Los niños deben adaptarse al nuevo medio y hacemos lo posible para que así sea, y les contamos la verdad aunque pueda resultar dura, pero tienen una enorme capacidad. Ellos ya saben lo que sucede, donde y con quien van a vivir, etc., pero cuando llega el momento resulta muy duro. Sin embargo, hay que seguir adelante. La relación que han establecido con la madre de repente se rompe y en el exterior comienzan a establecer nuevas relaciones. Para ellos se abre un mundo desconocido hasta entonces (el mar, el monte, las estrellas, la comida, los juguetes) y se viven momentos muy intensos y hermosos. Poco a poco se adaptan a la nueva realidad y los recuerdos de pequeños van desapareciendo. A esto hay que añadir el cariño y el amor que reciben en el exterior. Y me gustaría destacar que es verdaderamente encomiable y de agradecer la función que realizan Pirritx eta Porrotx. Luego con el tiempo las necesidades con la edad cambian y re-

sulta dura la ausencia de la madre, pero con el cariño que reciben se encuentra el modo de avanzar. Además trabajando la comunicación es posible encontrar la forma de explicar las situaciones más difíciles.

¿Hasta que punto condiciona la situación el desarrollo psico-emocional del niño?

AP: Es una pregunta interesante, pero esta pregunta más que a la prisión esta

La prisión no es lugar para un niño, pero este modelo de sociedad tampoco lo es. La cuestión es lo que le ofreces al niño y al niño hay que ofrecerle espacios de libertad...

unida al modelo de sociedad o al modelo de educación. Mucha gente se preguntará como es posible mantener al niño en la prisión, que por qué no lo sacan, pero habría que preguntarse cuales son en realidad las necesidades de un niño de 0 a 3 años. Esas necesidades no son la ropa o vivir en un chalet, sino sentir el cariño, la afectividad y sentirse querido, y esto lo tiene asegurado por el hecho de convivir las 24 horas con su madre. Evidentemente, el niño debe vivir en el exterior y de hecho pasa fines de semana conmigo y con mi familia. Cuando tenga 2 años y medio mediante un proceso lógico le traeremos a Larrabetzu porque este es su ambiente y para que vaya adaptándose al mismo.

Yo soy profesor y muchas veces me doy cuenta del modelo de sociedad en

el que viven muchos niños, en donde casi no pueden ver a sus padres por cuestiones de trabajo, o donde a los niños se les crean necesidades tales como tener que ir de vacaciones o tener un coche de un tipo determinado. La prisión no es lugar para un niño, pero este modelo de sociedad tampoco lo es. La cuestión es lo que le ofreces al niño y al niño hay que ofrecerle espacios de libertad, y Anabel y yo nos hemos marcado esto como una prioridad. En este sentido, pienso que Aiur es un niño privilegiado.

IG: Pienso que si los padres viven la situación de un modo natural, los niños hacen lo mismo. Yo no entiendo mucho del desarrollo psico-emocional de los niños, pero considero que en la calle se producen situaciones bastante más difíciles que la nuestra, y aun y todo se sale adelante. Es cierto que el cariño de una madre no se puede sustituir con nada, pero hay que aprender a vivir con ello y, además, sé que un día esta situación se terminará. A las niñas les transmito eso y no creo que les infunda falsas esperanzas. De momento, pienso que vamos bien, aunque conmigo no exterioricen todo lo que llevan dentro. Luego, además, es difícil decir en la sociedad, en la calle o en el colegio, que tu madre esta en prisión porque la prisión tiene unas connotaciones negativas, pero yo no les voy a mentir a mis hijas. Quizás más adelante se pueden presentar problemas que ahora no se perciben, pero no quiero hacer dramas de este asunto y prefiero ver el

lado positivo. Y eso es lo que transmito a mis hijas, para que el día que se encuentren con su madre sean personas enteras, auténticas y alegres, y que a través de amor se pueda curar la herida que nos han producido.

¿Hasta donde condiciona la situación funcionar como una familia?

IG: Si nos basamos en un modelo utópico, entonces nuestra situación es un drama, pero en la sociedad hay todo tipo de familias y si nos damos cuenta de ello obtendremos fuerzas para seguir adelante. Es verdad que al tener niños la situación cambia y que la diferencia con las demás familias consiste en que uno de sus miembros está en prisión. A veces siento un intenso

dolor como padre, un dolor que te provoca una impotencia que parece que te supera, sobre todo cuando deben tomarse decisiones importantes y falta la otra persona para discutir pausadamente sobre la cuestión. Se intenta hacerlo en los vis a vis, pero al final tomas la decisión que te parece más acertada y adelante. Otros momentos especiales suele ser la época de vacaciones o en navidades, cuando se nota la ausencia de la otra persona, pero afortunadamente en este pueblo hay mucha gente que nos comprende, que nos ayuda a seguir adelante, y a esa gente nunca podré agradecerle suficientemente la ayuda que nos prestan y lo que hacen por nosotros. Esa gente son en realidad como si fuesen de nuestra familia.

Navarra inaugura la competición de Etxerat Pilotakadaz Pilotakada contra la dispersión



En Bortziri y en Leitza ya ha comenzado la competición Pilotakadaz pilotakada, el campeonato que tiene como objetivo denunciar las vulneraciones de derechos e injusticias que padecen los presos y exiliados vascos, así como sus allegados. La reivindicación en favor del regreso a casa de los presos y exiliados

vascos llenó los frontones de Igantzi, Bera y Leitza en los partidos de inicio de la competición. El buen ambiente y la participación fueron la característica principal en los frontones, y, además, en Igantzi, la jornada finalizó con una cena.

En Bortziri aproximadamente cuarenta parejas se han inscrito para participar en esta competición y los siguientes partidos tendrán lugar en Iruñerria y Lekunberri. En la comarca de Iruñea se han inscrito 70 parejas y en Lekunberri siete.

La iniciativa de Etxerat ha tenido muy buena acogida y prueba de ello son las numerosas parejas que se han inscrito en Navarra para participar en la competición, dado que se han formado más de 200 parejas. El ambiente general en Navarra es





muy bueno y la implicación de la población está resultando muy importante.

En esta competición popular se admiten todas las diferentes modalidades del juego de pelota. Se puede jugar a mano, a pala y a frontenis. Asimismo, en Baztan se puede jugar a la antigua y peculiar modalidad conocida como Laxoa. Los niños y los jóvenes también tienen su espacio de participación en esta competición, ya que todos son necesarios en contra de la dispersión.

En el resto de herrialdes de Euskal Herria en breve comenzará también esta competición y el grito en defensa de los derechos de los presos y exiliados políticos vascos llenará también los frontones de Araba, Bizkaia, Gipuzkoa e Ipar Euskal Herria.

El acto final de esta competición se desarrollará el 29 de junio en cinco frontones de Euskal Herria, uno por herrialde, donde se jugarán las respectivas finales de Pilotakadaz Pilotakada.

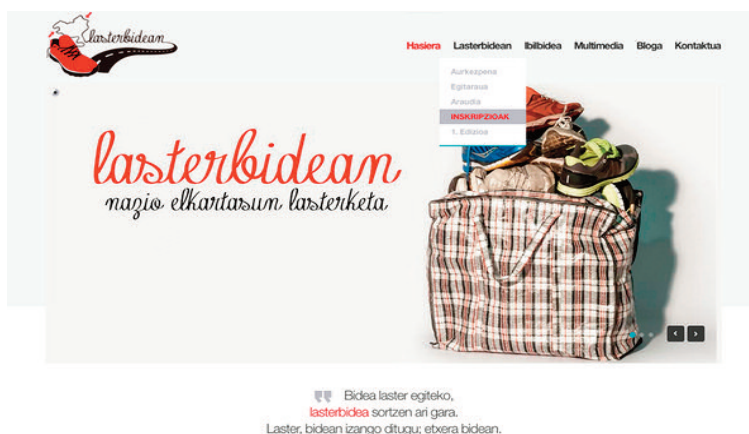
Larrabetzu acogerá a segunda edición de la carrera solidaria Lasterbidean



Edición 2013 de Lasterbidean en Oiartzun

El 18 de mayo se desarrollará en Larrabetzu (Bizkaia) la segunda edición de la carrera de solidaridad Lasterbidean organizada por Etxerat, cuya primera edición tuvo lugar el año pasado en Oiartzun (Gipuzkoa). La carrera es una iniciativa solidaria en favor de los derechos de los presos, exiliados y de sus familiares, ya que la solidaridad se convierte en el aliento que estos necesitan. Se trata de una aportación y un gesto desde el ámbito del deporte para solidarizarse con los familiares y Etxerat hace un llamamiento a la ciudadanía de Euskal Herria para que participen en esta iniciativa popular.

Los organizadores han valorado de modo muy positivo la primera edición celebrada el año pasado, en la que participaron 1.200 personas, y en la edición de este año se espera que acudan 1.500. Se ha preparado un programa de actividades muy amplio para el 18 de mayo, que se desarrollará desde las 11.00 de la mañana hasta las 19.00 de la tarde, en el que se incluyen deporte rural, comida popular, txoznas,



conciertos y un espacio reservado a los niños.

A través de esta iniciativa popular se quiere evidenciar la voluntad de que regresen a Euskal Herria todos los vascos/as que se encuentran a cientos de kilómetros de su hogar.

Esta iniciativa se desarrollara por los diferentes territorios vascos hasta que se consiga este objetivo.

En esta ocasión la carrera popular se ha trasladado desde Gipuzkoa a Bizkaia, y al igual que el año pasado, tendrán lugar dos carreras, una larga para profesionales de 7.600 metros y otra popular más corta de 3.200 metros.



Colectivo de presas y presos políticos vascos 498

EUSKAL HERRIA : 6

BASAURI

1. Arronategi Duralde, Asier
2. Gogorza Otaegi, Aitzol
3. Iparragirre Burgoa, Ibon

MARTUTENE

4. Codo Callejo, Jagoba
5. Gorrotxategi Vazquez, Axun

ZABALLA

6. Martin Hernando, Txus

ESTADO ESPAÑOL : 377

A LAMA (Pontevedra) - 730 km

1. Alonso Abad, Fernando
2. Arizkuren Ruiz, Jose
3. Bravo Maestrojuan, Josu
4. Herrera Vieites, Aitor
5. Ijurko Iroz, Hodei
6. Makazaga Azurmendi, Xabier
7. Marin Mercero, Iñaki
8. Martinez Ahedo, Gorka
9. Nieto Torio, Ruben
10. Olarra Agiriano, Joxe Mari
11. S Sebastian Gaztelumendi, Mikel
12. Berriozabal Bernas, Inma
13. Martinez Garcia, Idoia

ALCALA MECO - 450 km

14. Arietealaniz Telleria, Iñaki
15. Campo Barandiaran, Jose Luis
16. Goieaskoetxea Arronategi, Eneko
17. Uranga Artola, Kemen

ALGECIRAS - 1.100 km

18. Aginaga Ginea, Ibai
19. Albisu Hernandez, Iñigo
20. Arrieta Llopis, Mikel
21. Benaito Villagarcia, Mi Angel
22. Beroiz Zubizarreta, Andoni
23. Cristobal Martinez, Carlos
24. Fano Aldasoro, Unai
25. Garcia Sertutxa, Gorka
26. Gaztelu Otxandorena, J. Miguel
27. Loran Lafourcade, Gorka
28. Preciado Izarra, Jon Kepa (1)
29. Sola Campillo, Aurken
30. Urizar de Paz, German
31. Egues Gurrutxaga, Ana Belen
32. Etxeberria Simarro, Leire

ALMERIA - 1.000 km

33. Arregi Imaz, Xabier
34. Arronategi Azurmendi, Kepa
35. Arruarte Santacruz, Garikoitz
36. Del Olmo Vega, Fernando
37. Ginea Sagasti, Josu
38. Krutxaga Elezkano, Iñaki
39. Olaiz Rodriguez, Jorge
40. Urra Guridi, Kepa
41. Viedma Morillas, Alberto
42. Yañez Ortiz de Barron, Iratxe

ARANJUEZ (MADRID-VI) - 500 km

43. Aginako Etxenagusia, Asier
44. Almandoz Erbiti, Mikel
45. Aranguren Urroz, Asier
46. Moreno Ramajo, Txabi
47. Garaizar San Martin, Nerea + umea
48. Majarenas Ibarreta, Sara + umea
49. Prieto Furundarena, Anabel + umea
50. Sanz Martin, Olga + umea

BADAJOS - 750 km

51. Del Hoyo Hernandez, Kepa
52. Fraile Iturralde, Gorka
53. Gabiola Goigogana, Andoni
54. Garcia Justo, Asier
55. Gonzalez Sola, Igor
56. Igerategi Lizarribar, Iñaki (1)
57. Lesende Aldekoa, Txomin
58. Marin Etxebarria, Alberto
59. Orbegoza Etxarri, Mikel
60. Ugalde Zubiri, Andoni

BONXE (Lugo) - 610 km

61. Amantes Arnaiz, Josu

BRIEVA (Avila) - 470 km

62. Agirre Garcia, Oihana
63. Mendizabal Mujika, Idoia

BURGOS - 210 km

64. Arriaga Ibarra, Jesus Felipe
65. Ezkerra Laspeñas, Ekaitz
66. Mendizabal Alberdi, Juan Maria
67. Salutregi Mentxaka, Jabier
68. Urrutia Gonzalez, Oier
69. Zurutuza Sarasola, Jose Antonio

CACERES II - 650 km

70. Betolaza Vilagrassa, Gorka
71. Lima Sagarna, Iker
72. Olabarrieta Olabarrieta, J M^a
73. Olaizola Baseta, Aitor
74. Otegi Eraso, Andoni
75. San Argimiro Isasa, Mikel
76. Tobalina Rodriguez, Juan

CASTELLO I - 590 km

77. Altable Etxarte, Jesus M^a
78. Beristain Urizarbarrena, Iker
79. Cabello Perez, Andoni
80. Cano Hernandez, Pedro Maria
81. Gallastegi Sodupe, Orkatz
82. Larrea Azpiri, Zunbeltz
83. Lezkano Bernal, Sergio
84. Otxoa de Eribe Landa, J. Angel
85. Zelarain Ortiz, Oskar
86. Igarriz Izeta, Marta

CASTELLO II -ALBOCASSER - 590 km

87. Aldasoro Magunazelaia, Ramon
88. Alonso Alvarez, Raul
89. Arri Pascual, Alvaro
90. Etxaniz Garcia, Julen
91. Iragi Gurrutxaga, Harriet
92. Karasatorre Aldaz, Juan Ramon
93. Markes Zelaia, Patxi
94. Perez Zorriketa, Ugaitz

CORDOBA (Alcolea) - 810 km

95. Alonso Rubio, Iñaki
96. Calabozo Casado, Oskar
97. Cañas Carton, Iñaki (2)
98. Gallaga Ruiz, Javier
99. Muñoz Arizmendiarieta, Ibon
100. Perez Aldunate, Sergio
101. Polo Escobes, Sergio
102. Portu Juanena, Igor
103. Solana Matarran, Jon Igor
104. Urretabizkaia Saukillo, Jon
105. Vidal Alvaro, Gorka
106. Etxebarria Caballero, Beatriz
107. Perez Aristizabal, Eider

CURTIS (A Coruña) - 650 km

108. Blanco Santisteban, Zigor
109. Borde Gaztelumendi, Joseba
110. Eskudero Balerdi, Gregorio
111. Gomez Ezkerro, Jesus Maria
112. Mariñelarena Garziandia, Luis
113. Murga Zenarruzabeitia, Andoni
114. Plazaola Anduaga, Alberto
115. Prieto Jurado, Sebastian
116. Salaberria Etxebeste, Emilio

DAROCA - 360 km

117. Geresta Azurmendi, Ander
 118. Gomez Gonzalez, Alberto
 119. Goñi Lara, Luis
 120. Olaizola Urien, Aitor

DUEÑAS (La Moraleja) - 300 km

121. Bravo Saez de Urabain, Zigor
 122. Karrera Arenzana, Asier
 123. Lorente Aspiaz, Oier
 124. Maruri Basagoitia, Lander
 125. Octavio Martikorena, Diego
 126. Zalakain Garaikoetxea, Jesus Mari

EL DUESO - SANTOÑA 225 km

127. Arrieta Prz de Mendiola, Ismael
 128. Diez Usabiaga, Rafael
 129. Vicente Ugalde, Imanol

ESTREMER (MADRID VII) - 520 km

130. Gelbentzu Gonzalez, Ruben
 131. Gonzalez Gonzalez, Jon
 132. Imaz Munduate, Iñaki
 133. Martitegi Lizaso, Jurdan
 134. Otaño Labaka, Juan Ignacio
 135. Alberdi Uranga, Itziar
 136. Alkorta Arrizabalaga, Urtza
 137. Jacinto Garcia, Sonia

FONCALENT (Alacant I) - 760 km

138. Badillo Borde, Irkus
 139. Lujanbio Galparsoro, Xabier
 140. Mujika Zubiarain, Garikoitz
 141. Txokarro Zoko, Jorge
 142. Uranga Salbide, Patxi
 143. Coello Onaindia, Aitziber
 144. Gallastegi Sodupe, Lexuri
 145. Lasagabaster Anza, Olatz

GRANADA (Albolote) - 870 km

146. Agote Cillero, Arkaitz
 147. Aizpuru Giraldo, Eneko
 148. Apaolaza Sancho, Iban
 149. Barrios Martin, Jose Luis
 150. Beaumont Etxebarria, Iñaki
 151. Bilbao Solaetxe, Unai
 152. Coto Etxeandia, Egoitz
 153. Legaz Irureta, Armando
 154. Lopez de Okariz, Unai
 155. Miner Villanueva, Imanol
 156. Olarra Guridi, Juan Antonio
 157. Rodriguez Lopez, Asier
 158. Ugarte Lpez de Arkate, Diego
 159. Delgado Iriondo, Agurtzane
 160. Mujika Goñi, Ainhoa

HERRERA DE LA MANCHA - 620 km

161. Aranburu Muguruza, Xabier
 162. Armendariz Izagirre, Iñaki
 163. Askasibar Garitano, Mikel
 164. Balerdi ibarguren, Xabier
 165. Erostege Bidaguren, Joseba
 166. Gorostiaga Gonzalez, Pablo
 167. Hidalgo Lertxundi, Aimar
 168. Lopez Gomez, Jon
 169. Marcos Alvarez, Faustino
 170. Ruiz Jaso, Zigor
 171. San Epifanio San Pedro, Felipe
 172. San Pedro Blanco, Jon Mirena

HUELVA II - 1.000 km

173. Arginzoniz Zubiaurre, Aritz
 174. Balerdi Iturralde, Juan Carlos
 175. Besance Zugasti, Juan Carlos
 176. Franco Martinez, Bittor
 177. Garcia Gaztelu, Xabier
 178. Garcia Jodra, Fernando
 179. Lasa Mendiara, Sebastian
 180. Lopez Anta, Angel
 181. Mautua Eguen, Aitzol
 182. Olabarrieta Colorado, Iker
 183. Ruiz Romero, Patxi
 184. Zelarain Errazti, Julen
 185. Bengoa Ziarsolo, Nerea
 186. Gallastegi Sodupe, Irantzu
 187. Txurruka Madinabeitia, Lurdes

JAEN II - 780 km

188. Fresnedo Gerrikabeitia, Aitor
 189. Garcia Aliaga, Aitor
 190. Goienetxe Alonso, Iñaki
 191. Lizarribar Lasarte, Jon
 192. Sanpedro Larrañaga, Premin
 193. Sarasola Yarzabal, Mattin
 194. Usandizaga Galarraga, Xabin
 195. Zapirain Romano, Iñigo
 196. Bakedano Maidagan, Oihane
 197. Ernaga Esnoz, Joxepa

LOGROÑO - 190 km

198. Aragon Iroz, Santiago
 199. De Ibero Arteaga, Ekaitz
 200. Etxaburu Markuerkiaga, Eneko
 201. Otegi Mondragon, Arnaldo
 202. Rodriguez Torres, Arkaitz
 203. Alonso Curieses, Anuntzi
 204. Saez de la Cuesta, Alicia

MANSILLA (Leon) - 360 km

205. Araguas Jusue, Iker
 206. Franco Gonzalez, Aitor
 207. Gonzalez Endemaño, Jorge
 208. Korta Carrion, Mikel
 209. Landaberea Torremotxa, Arkaitz
 210. Murga Luzuriaga, Francisco
 211. Murga Luzuriaga, Isidro
 212. Salegi Garcia, Oroitz
 213. Comes Arranbillet, Olga

MONTERROSO (Lugo) - 640 km

214. Aienza Laborda, Ibai
 215. Aienza Laborda, Mikel
 216. Ibarra Izurieta, Bigarren
 217. Lejarzegi Olabarrieta, Endika
 218. Zubizarreta Balboa, Kepa

MURCIA I - 830 km

219. Martinez Arkarazo, Gorka
 220. Martinez del Campo, Oier
 221. Novoa Arroniz, Jose Mari
 222. Ramada Estevez, Fco Jose
 223. Segurula Beobide, Joseba
 224. Tome Queiruga, Ventura

MURCIA II - 830 km

225. Andueza Antxia, Oier
 226. Arkauz Arana, Josu
 227. Atristain Gorosabel, Javier
 228. Cadenas Lorente, Oskar
 229. Izpura Garcia, Mikel
 230. Labeaga Garcia, Urko
 231. Sagarzazu Gomez, Kandido
 232. Troitiño Ciria, Jon
 233. Mardaras Orueta, Oihana

NAVALCARNERO - (MADRID IV) - 480 km

234. Alberdi Casanova, Egoi
 235. Lopez de la Calle Uribarri, Egoitz

OCAÑA I - 520 km

236. Esnaola Dorronsoro, Aitor
 237. Garcia Arrieta, Garikoitz
 238. Gomez Larrañaga, Aratz
 239. Herrador Pouso, Juan Carlos
 240. Otegi Unanue, Mikel

OCAÑA II - 520 km

241. Galarraga Godoi, Eneko
 242. Garcia Mijangos, Jose
 243. Gisasola Olaeta, Arnaltz
 244. Lopez Gonzalez, Jesus Maria
 245. Santesteban Goikoetxea, Iñaki
 246. Trenor Dicenta, Karlos

PUERTO I - 1.050 km

247. Almaraz Larrañaga, Agustin
 248. Atxurra Egurola, Julen
 249. Castro Sarriegi, Alfonso
 250. Elejalde Tapia, Fernando
 251. Guridi Lasa, Iñigo
 252. Gurtubai Sanchez, Sebastian
 253. Gutierrez Carrillo, Iñigo (7)
 254. Lauzirika Oribe, Karmelo
 255. Lerin Sanchez, Jose Angel
 256. Orbe Sevillano, Zigor
 257. Ordoñez Fernandez, Josu
 258. Saez Arrieta, Arkaitz
 259. Zabalo Beitia, Xabier
 260. Zerain Alvarado, Jokin
 261. Zubiaurre Agirre, Jon

PUERTO III - 1.050 km

262. Agirrebarrena Beldarrain, Aitor
 263. Alegria Loinaz, Xabier
 264. Barreras Diaz, Oskar
 265. Beobide Arza, Ibai
 266. Bilbao Goikoetxea, Iñaki
 267. Castro Zabaleta, Manex
 268. Cotano Sinde, Aitor
 269. Dorronsoro Malaxetxebarria, J.M
 270. Enbeita Ortuondo, Joseba
 271. Etxeberria Garaikoetxea, J Mari
 272. Gramont, David
 273. Matanzas Gorostizaga, Jose M^a
 274. Parot Navarro, Unai
 275. Pastor Alonso, Daniel
 276. Rey Urmeneta, Xabier
 277. Rubenach Roiz, German
 278. Zulueta Amutxastegi, Arantza

SEGOVIA - 410 km

279. Enparantza Agirre, Jon

SEVILLA II - 910 km

280. Agirre Bernadal, Iker
 281. Agirre Odriozola, Jabi
 282. Agirresarobe Pagola, Gurutz
 283. Arakama Mendia, Iñaki
 284. Arriaga Arruabarrena, Rufino
 285. Arzalluz Goñi, Asier
 286. Etxabarri Garro, Juan M^a
 287. Etxeberria Goikoetxea, Garikoitz
 288. Goikoetxea Garraida, Jesus
 289. Lebrero Panizo, Roberto
 290. Paul Larrea, Urtzi
 291. Vallejo Franco, Iñigo

SORIA - 270 km

292. Arretxe Salbide, Mikel
 293. Etxeberria Arbelaitz, Jose Antonio
 294. Rodriguez Mallabiarrena, Josu
 295. Sagardoi Lana, Xabier

SOTO DEL REAL (MADRID V) - 410 km

296. Ayestaran Legorburu, Jose
 Lorenzo
 297. Lerin Sanchez, Iñaki
 298. Narvaez Goñi, Juan Jesus
 299. Garcia Montero, Ainoa
 300. Orkolaga Etxaniz, Aintzane
 301. Sagaminaga Abad, Aitziber

TERUEL - 450 km

302. Ormazabal Lizeaga, Asier
 303. Peña Balantzategi, Ibai

TOPAS (Salamanca) - 440 km

304. Askasibar Barrutia, Vicente
 305. Astorkizaga Arriaga, Gaizka (2)
 306. Crespo Ortega, Jon
 307. Etxeandia Meabe, Jose Miguel
 308. Etxeberria Martin, Iñaki
 309. Hernandez Sistiaga, Unai
 310. Inziarte Gallardo, Juan Manuel
 311. Lupiañez Mintegi, Gorka
 312. Samaniego Curiel, Ekaitz
 313. Ugarte Billar, Xabier
 314. Arriaga Martinez, Josune
 315. Eskisabel Barandiaran, Anitz
 316. Linazasoro Lopez, Maitane

**VALENCIA II (Picassent) - 540 km
KONDENATUAK**

317. Agirre Garcia, Harriet
 318. Azkona Dominguez, Ibai
 319. Esnal, Juan
 320. Mujika Dorronsoro, Juan Mari
 321. Saenz Olarra, Balbino
 322. Velasco Armendariz, Alex
 323. Zubiaga Bravo, Manex

**VALENCIA III (Picassent) - 540 km
PREBENTIBOAK**

324. Azurmendi Peñagarikano, Mikel
 325. Badiola Lasarte, Asier
 326. Camacho Elizondo, Jose
 327. Galarza Quirce, Luis Angel
 328. Mardones Esteban, Asier
 329. Merino Bilbao, Guillermo
 330. Subijana Izquierdo, Juan Carlos
 331. Balda Arruti, Josune
 332. Barbarin Iurrebaso, Ainhoa
 333. Pedrosa Barrenetxea, Maite
 334. Armendariz G. Langarika, Lierni +
 umea
 335. Jauregi Amundarain, Oskarbi +
 umea
 336. Oña Ispizua, Josune + umea
 337. Otaegi Tena, Nahikari + umea

VALLADOLID (Villanubla) - 340 km

338. Amaro Lopez, Gotzon
 339. Antza Illarreta, Arkaitz
 340. Fernandez Arratibel, Adur
 341. Fernandez Bernales, Julen
 342. Galarraga Arrona, Jose Antonio
 343. Sebastian Iriarte, Alfontso
 344. Zubiaga Lazkano, Xeber
 345. Zabaleta Telleria, Miren

VILLABONA (Asturias) - 440 km

346. Bustindui Urresola, Alexander
 347. Etxaniz Alkorta, Sebas
 348. Gañan Ramiro, Gaizka
 349. Intxauspe Bergara, Manuel
 350. Lopez de Abetxuko Liki., Jose R.
 351. Oiartzabal Ubierna, Anartz
 352. Sadaba Merino, Javier

VILLENA (Alacant II) - 720 km

353. Aranburu Sudupe, Gotzon
 354. Arregi Erostarbe, Joseba
 355. Arrozpide Sarasola, Santiago
 356. Berasategi Eskudero, Ismael
 357. Goikoetxea Basabe, Arkaitz (1)
 358. Goitia Abadia, Oier
 359. Iglesias Chouza, Juan Carlos
 360. Olano Olano, Juan Maria
 361. Tximeno Inza, Xabier
 362. Beloki Resa, Elena
 363. Lizarraga Merino, Maria
 364. Zuazo Aurrekoetxea, Maialen

ZUERA (Zaragoza) - 300 km

365. Agirre Lete, Juan Luis
 366. Bilbao Beaskoetxea, Iñaki
 367. Bilbao Gaubeka, Iñaki
 368. Egibar Mitxelena, Mikel
 369. Etxeberria Sagarzazu, Kepa
 370. Garces Beitia, Iñaki
 371. Garcia Razkin, Sergio
 372. Iparragirre Arretxea, Imanol
 373. Legina Aurre, Kepa
 374. Martinez de Osaba Arregi, Igor
 375. Mujika Garmendia, Francisco
 376. Uribarri Benito, Asier
 377. Zabaleta Elozegi, Jose Jabier

ESTADO FRANCÉS : 105

ARLES - 750 km

1. Aspiazu Rubina, Garikoitz (280)
2. Lopez de Bergara Astola, Iñaki (238)

BAPAUME - 1080 km

3. Aramendi Jaunarena, Alaitz (5 912)
4. Garmendia Marin, Oihana (5 913)

BEZIERS - 522 km

5. Arruabarrena Carlos, Jabi (5 363)
6. Mujika Andonegi, Ander (5 364)

BOIS D'ARCY - 930 km

7. Esparza Ortega, Iker (75 515)
8. Garitagoitia Salegi, Iurgi (77 213)
9. Iriondo Yarza, Aitzol (82 595)
10. Lariz Bustindui, Andoni (82 226)
11. Oa Pujol, Oier (80 599)

BORDEAUX-GRADIGNAN - 330 km

12. Agirregabiria del Barrio, Arkaitz (71 587)
13. Errasti Goiti, Zuhaitz (71 286)

CLAIRVAUX - 1.050 km

14. Bengoa Lpz de Armentia, Asier (10 718)
15. Eskisabel Urtuzaga, Peio (10 530)
16. Oiarzabal Txapartegi, Asier (10 420)

FLEURY MEROGIS - 930 km

17. Elizaran Aguilar, Aitor (376 473K D1)
18. Etxaburu Artetxe, Aitzol (399 918-U D2)
19. Goieaskoetxea Arronategi, ibon (401 847 D2)
20. Goikoetxea Gabirondo, Andoni (403 192 C D3)
21. Iturbide Otxoteko, Joseba (398 855 D3)
22. Larretxea Mendiola, Joanes (376 298 V D1)
23. Mendinueta Mintegi, Iurgi (382 026 W D2)
24. Oses Carrasco, Jose Javier (396 380 Y D3)
25. Salaberria Sansinea, Jon (366 076 J D2)
26. Suberbiola Zumalde, Igor (366 075 H D1)
27. Bernadó Bonada, Marina (405 569 M)
28. Cornago Arnaez, Galder (359 557 Y 6E)
29. Eizagirre Zubiaurre, Ekhiñe (404 834 N)
30. Ozaeta Mendikute, Ainhoa (366 074 G 6E)
31. Plaza Fernandez, Itziar (374 574 W)
32. Sanchez Iturregi, Saioa (406 201 YY)

FRESNES - 930 km

33. Curto Lopez, Saul (965 476)
34. Errazkin Telleria, Ugaitz (963 651)
35. Ezeiza Aierra, Asier (938 938)
36. Ibarguren Sarasola, Oier (967 500)
37. Iruretagoiena Lanz, Luis (933 266)
38. Matxain Beraza, Alberto (945 144 D1)
39. Beyrie, Lorentxa (954 917)
40. Moreno Martinez, Itziar (969 134)

LA SANTE - 930 km

41. Aduna Vallinas, Raul (297 399)
42. Sirvent Auzmendi, Ekaitz (290 744)
43. Urbietia Alkorta, Josu (293 719)
44. Varea Etxebarria, Montxo Arkaitz (297 037)

LANNEMEZAN - 330 km

45. Agerre, Didier (1 993)
46. Aranburu, Frederic (1 594)
47. Esparza Luri, Iñaki (2 199)
48. Fernandez Iradi, Ibon (2 226)
49. Lete Alberdi, Jose Ramon (2 196)
50. Segurola Kerejeta, Joseba (2 387)

LIANCOURT - 1.000 km

51. Etxeberria Oiarbide, Jon (8 739)
52. Oroz Torrea, Mikel (9 861)
53. Saez de Jauregi Ortigosa, Iban (7 188)

LYON CORBAS -900 km

54. Aranburu Sagarmínaga, Xabier (10 954)
55. Labaka Larrea, Urko (5 213)
56. Zobarán Arriola, Alejandro (5 216)
57. Lozano Miranda, Jone (5 331)
58. Uruburu Zabaleta, Eider (11 157)

MEAUX-CHAUCONIN-NEUFMONTIERS - 970

59. Aginagalde Ugartemendia, Beñat (7 311)
60. Gomez Mielgo, Oier (13 238)
61. Gurrutxaga Gogorza, Oroitz (10 984)
62. Uriarte Lopez de Vicuña, Igor (12 084)

MOULINS-YZEURE - 800 km

63. Abaunza Martinez, Javier (14 610)
64. Aranibar Almandoz, Joseba (14 098)

MURET CD - 430 km

65. Parot Navarro, Ion (9 680)
66. Zeberio Aierbe, Jose (10 942)

MURET SEYSSSES - 430 km

67. Mujika Andonegi, Julen (22 163)
68. Rivero Campo, Ruben (22 981)

NANTERRE - 930 km

69. Barandalla Goñi, Oihan (38 872)
70. Borrero Toribio, Asier (33 719)

OSNY - 970 km

71. Etxeberria Aierdi, Urtzi (53 117)
72. Fernandez Aspurz, Joseba (52 295)
73. Gutierrez Elordui, Borja (52 293)
74. Mendizabal Elezkano, Julen (53 662)
75. Sancho Marco, Iñigo (52 294)

POITIERS VIVONNE - 550 km

76. Ardanaz Armendariz, Oier (3 045)
77. Zarrabeitia Salterain, Eneko (1 964)
78. Aranalde Ijurko, Maite (851)
79. Lesaka Arguelles, Izaskun (2 817)

POISSY - 950 km

80. Garate Galarza, Enrique (11 807)
81. Otxoantesana Badiola, Jon Aingeru (11 765)
82. Vicario Setien, Gregorio (11 498)

REAU SUD FRANCILIEN - 930 km

83. Albus Iriarte, Mikel (3 002)
84. Karrera Sarobe, Mikel (3 358)
85. Lopez de Lacalle Gauna, Alberto (2 090)
86. Chivite Berango, Mercedes (1 947 S)
87. Iparragirre Genetxea, Marixol (3 001)

RENNES - 800 km

88. Alberdi Zubierrementeria, Ane Miren (6 994)
89. Areitio Azpiri, Alaitz (7 992)
90. Gimón, Lorentxa (7 228)
91. Lopez Resina, Maria Dolores (7 075)

ROANNE - 850 km

92. Zaldúa Iriberrí, Miren Itxaso (930)

SAINT MARTIN DE RE - 550 km

93. Esnal, Jakes (14 207)
94. Martinez Bergara, Fermin (14 461)
95. Merodio Larraona, Zigor (14 716)
96. Rubenach Roiz, Jon (14 494)

SAINT MAUR - 680 km

97. Bienzobas Arretxe, Jon (4 637)
98. Elizegi Erbiti, Iñigo (4 403)
99. Garro Perez, Zigor (4 676)
100. Ilundain Iriarte, Alberto (4 262)
101. Maiza Artola, Juan Cruz (4 635)
102. Palacios Aldai, Gorka (4 740)

TARASCON - 750 km

103. Akarregi Casas, Alexander (11 016 Z)

VILLEPINTE - 950 km

104. Arkauz Zubillaga, Kepa (30 814)
105. Dominguez Atxalandabaso, Iñaki (28 783)

INGLATERRA : Long Martin

- Fuentes Villota, Raul

PORTUGAL : MONSANTO - LISBOA

- Zengotitabengoa Fernandez, Andoni

SEIS CONDADOS : BELFAST

- Vila Mitxelena, Fermin

presos enfermos

Jesus Ma MARTIN HERNANDO (Basauri) - Zaballa. Nacido en 1962. Encarcelado en el 2002. Trastorno esquizo-afectivo con componente delirante. **SEPARADO DE LOS OTROS PRESOS POLITICOS VASCOS.**

Jose txo ARIZKUREN RUIZ (Iruñea): A Lama (A Coruña) - Nacido en 1958. Encarcelado en 1999. Cardiopatía isquémica severa. Cateterismo: implantación de un stent.

Jose Ramon LOPEZ DE ABETXUKO LIKINIANO (Gasteiz) - Villabona (Asturias). Nacido en 1949. Encarcelado en 1989. Bradicardia sintomática. Fibrilación auricular. Adenoma de próstata.

Inmaculada BERRIOZABAL BERNAS (Zegama/Elorrio) - A Lama (Pontevedra). Nacida en 1951. Encarcelada en 2009. Diabetes Melitus II. Hepatitis B post-transfusional. Asma bronquial. Artropatía psoriásica. Prótesis con tratamiento farmacológico.

Gari ARRUARTE SANTA CRUZ (Hernani) - Almería. Nacido en 1980. Encarcelado en 2003 an atxilotua. Espondilitis anquilopoyética. Uveitis aguda en ambos ojos.

Iñaki ETXEBERRIA MARTIN (Iruñea) - Topas (Salamanca). Nacido en 1964. Detenido en 1996. Miopía Magna de larga evolución. Hemorragia Retiniana en el Ojo Derecho, Ojo Izquierdo presenta Afáquia. Glaucoma bilateral. Riesgo evidente de ceguera .

Aitzol GOGORZA OTAEGI (Orereta) - Basauri. Nacido en 1975. Encarcelado en 1999. Trastorno Obsesivo Compulsivo. **SEPARADO DE LOS OTROS PRESOS POLITICOS VASCOS.**

Jose Miguel ETXEANDIA MEABE (Larrabetzu) - Topas (Salamanca). Nacido en 1960. Encarcelado en 2003. Trastorno Obsesivo Compulsivo con cuadro agudo de ansiedad. Hepatitis C.

Ibon FERNANDEZ IRADI (Hernani) - Lannemezan (Estado francés) . Nacido en 1971. Encarcelado en 2003. Esclerosis múltiple.

Ventura TOMÉ QUEIRUGA (Tafalla) - Murcia I. Nacido en 1953 . Encarcelado en 2011. Adenoma carcinoma de próstata.

Ibon IPARRAGIRRE BURGOA (Ondarroa) - Basauri. Nacido en 1973. Encarcelado en 2010. SIDA en estadio C. Mancha en el lobulo izquierdo del cerebro, la cual genera pérdida de vista y de otras funciones cognitivas. **SEPARADO DE LOS OTROS PRESOS POLITICOS VASCOS.**

PRISIÓN ATENUADA

- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| 1. Juan Pablo Dieguez Lopez | 5. Belen Gonzalez Peñalva |
| 2. Jose Luis Elkoro Unamuno | 6. Milagros Ioldi Mujika |
| 3. Jose Ramon Foruria Zubialde | 7. Juan Jose Rego Vidal |
| 4. Mikel Gil Cervera | |